



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 09.07.2002
COM(2002) 372 τελικό

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Χρηματοοικονομικές πληροφορίες σχετικά με τα Ευρωπαϊκά Ταμεία Ανάπτυξης

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Χρηματοοικονομικές πληροφορίες σχετικά με τα Ευρωπαϊκά Ταμεία Ανάπτυξης

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Πρόλογος.....	3
Σύνοψη.....	4
1. κατασταση εκτελεσης των ευρωπαϊκων ταμειων αναπτυξης στις 31.12.2001	6
1.1. Γενικός πίνακας	6
1.2. Εκτέλεση των ΕΤΑ το 2001	7
2. προβλεψεις για τη δημοσιονομικη εκτελεση του ετους 2002 (στοιχεια αναθεωρημενα το μαιο 2002)	9
2.1. Αποφάσεις.....	10
2.2. Πληρωμές.....	10
2.3. Πρόσκληση καταβολών για το 2002.....	11
3. προβλεπομενη εκτελεση το οικονομικο ετος 2003	13
Παραρτήματα	

Πρόλογος

Το παρόν έγγραφο θα επισυναφθεί στο σχέδιο προϋπολογισμού για το 2003, βάσει των συμφωνιών που συνήφθησαν το 1979 στο πλαίσιο της διαδικασίας του προϋπολογισμού.

Για τη διευκόλυνση του έργου της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, το έγγραφο αυτό αναφέρεται μόνο στα ουσιώδη σημεία. Όπως και κατά τα προηγούμενα έτη, παρέχει στοιχεία σχετικά με :

- την κατάσταση εκτέλεσης των ΕΤΑ στις 31.12.2001 ·
- τις προβλέψεις εκτέλεσης του προϋπολογισμού για το τρέχον οικονομικό έτος ·
- τις προβλέψεις δαπανών για το οικονομικό έτος 2003.

Όσον αφορά την εκτέλεση των ΕΤΑ στις 31.12.2001, για περισσότερες λεπτομέρειες μπορείτε να ανατρέξετε στην ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ελεγκτικό Συνέδριο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, όπου παρουσιάζονται οι δημοσιονομικοί ισολογισμοί και λογαριασμοί διαχείρισης του 6ου, 7ου και 8ου ΕΤΑ για το οικονομικό έτος 2001 (COM(2002) 211 τελικό, της 29.04.2002).

Σύνοψη

1. Η εκτέλεση του ΕΤΑ το **2001**, ανερχόμενη σε 2 067,86 εκατ. ευρώ σε πληρωμές, έφθασε στο υψηλότερο στην ιστορία επίπεδο και επιβεβαιώνει την ανάκαμψη των πληρωμών που άρχισε το 1998, χάρη στην έναρξη ισχύος του 8ου ΕΤΑ. Διαπιστώνεται ότι οι πραγματικές δαπάνες ήταν κατά πολύ κατώτερες των προβλέψεων που υπεβλήθησαν στα κράτη μέλη το Νοέμβριο του 2000¹ (2 538 εκατ. ευρώ, ήτοι, ποσοστό υλοποίησης 81,5%). Η απόκλιση αυτή οφείλεται κυρίως σε υπερτίμηση των δυνατοτήτων εκταμίευσης με βάση τις προγραμματιζόμενες ενισχύσεις και, κατά δεύτερο λόγο, το Stabex. Αντιθέτως, οι πληρωμές υπερέβησαν ελαφρά την αναθεώρηση που πραγματοποιήθηκε το 2001. Η εν λόγω αναθεώρηση, που υποβλήθηκε στο Συμβούλιο με την προηγούμενη ανακοίνωση "Χρηματοοικονομικές πληροφορίες σχετικά με τα ΕΤΑ²", είχε ως αποτέλεσμα ποσό 2 000 εκατ. ευρώ.

Όσον αφορά τις αποφάσεις, οι νέες αναλήψεις υποχρεώσεων που σημειώθηκαν το 2001 ανέρχονται σε 1 920 εκατ. ευρώ. Λαμβάνοντας υπόψη αποδεσμεύσεις ύψους 366 εκατ. ευρώ, το καθαρό ποσό είναι 1 554 εκατ. ευρώ. Το ποσό αυτό είναι πολύ κατώτερο σε σχέση με τις εκτελέσεις του 2000. Με ποσό 3 757 εκατ. ευρώ, το έτος 2000 θεωρήθηκε έτος ρεκόρ. Πολλοί είναι οι λόγοι που εξηγούν γιατί το επίπεδο του 2000 δεν διατηρήθηκε. Πρώτον, τα ΕΤΑ λειτουργούν με βάση κύκλους περίπου πέντε ετών και το ανώτερο σημείο του κύκλου ήταν το έτος 2000 όσον αφορά τις αποφάσεις. Η τάση αυτή τονίστηκε με την ανάληψη το 2000 υποχρεώσεων ύψους περίπου 1 δισ. ευρώ για δύο προγράμματα ελάφρυνσης του χρέους. Τέλος, η πτωτική τάση που άρχισε το 2001, τονίστηκε εξαιτίας της ανεπάρκειας πόρων για τις χώρες που σημειώνουν επιδόσεις, εν αναμονή της κύρωσης της συμφωνίας του Κοτονού.

2. Οι προβλέψεις εκτέλεσης για το έτος **2002** αναθεωρήθηκαν προς τα κάτω, ιδίως όσον αφορά τις πληρωμές. Δεν είναι πιθανό να πραγματοποιηθούν τα επίπεδα που προβλέφθηκαν το Νοέμβριο του 2001. Βάσει ανάλυσης των φακέλων, η Επιτροπή υπολογίζει σε ένα ποσό 2 000 εκατ. ευρώ τόσο για τις πληρωμές όσο και για τις αποφάσεις, έναντι αντιστοίχως, 2 345 εκατ. ευρώ και 2 100 εκατ. ευρώ που είχαν προβλεφθεί στα τέλη του 2001. Οι μειώσεις όσον αφορά την προγραμματισμένη ενίσχυση οφείλονται επίσης σε έλλειψη πόρων, εξαιτίας των καθυστερήσεων στην κύρωση της συμφωνίας του Κοτονού. Οι συνέπειες αυτής της καθυστέρησης εξουδετερώθηκαν μόνο εν μέρει με τη συγκέντρωση από το 2002 κονδυλίου 1 200 εκατ. ευρώ, από το υπόλοιπο του 8ου ΕΤΑ, ως μεταβατικού μέτρου (απόφαση αριθ. 1/2000 του Συμβουλίου Υπουργών ΑΚΕ-ΕΚ της 27ης Ιουλίου 2000).

Συνεπώς, ενώ η Επιτροπή στην ανακοίνωσή της του Δεκεμβρίου 2001³ είχε προβλέψει συνεισφορές ύψους 2 000 εκατ. ευρώ, σήμερα αποδεικνύεται ότι ποσό 1 800 εκατ. ευρώ θα είναι αρκετό για την κάλυψη των αναγκών. Το ποσό που κλήθηκε να καταβληθεί κατά τις δύο πρώτες προκλήσεις καταβολής συνεισφορών ανήρχετο σε 800 εκατ. ευρώ και η Επιτροπή, στην τρίτη πρόσκληση καταβολής συνεισφορών, σχεδιάζει να προτείνει ποσό 481 εκατ. ευρώ. Πρόκειται για το ακόμη διαθέσιμο υπόλοιπο του 7ου ΕΤΑ και επιτρέπει το κλείσιμο των προσκλήσεων καταβολής συνεισφορών για το ΕΤΑ. Η τέταρτη

¹ COM(2000) 805 τελικό της 12/12/2000

² COM (2001) 402 τελικό της 16/07/2001

³ COM(2001) 780 τελικό της 17/12/2001

πρόσκληση καταβολής συνεισφορών αφορούσε ποσό 519 εκατ. ευρώ, που φέρει το σύνολο στα 1 800 εκατ. ευρώ. Οι ανάγκες της τέταρτης πρόσκλησης θα επανεξεταστούν τον Οκτώβριο του 2002 με βάση την πρόοδο των εκκρεμούντων φακέλων.

3. Τέλος, για το έτος **2003**, η Επιτροπή περιμένει αποφάσεις και πληρωμές της τάξεως των 2 500 εκατ. ευρώ. Τα στοιχεία αυτά προέρχονται με βάση το ιστορικό των προηγούμενων ΕΤΑ (καταμερισμός των πιστώσεων στα έτη εκτέλεσης), με κάποιες προσαρμογές για να ληφθεί υπόψη η αποκέντρωση από τις υπηρεσίες της Επιτροπής προς τις αντιπροσωπείες. Λόγω της αβεβαιότητας όσον αφορά την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του 9ου ΕΤΑ (εξαρτάται από την κύρωση της συμφωνίας του Κοτονού), τα στοιχεία αυτά πρέπει να εξεταστούν πολύ προσεκτικά.

Λαμβάνοντας υπόψη τα υπόλοιπα της αρχής και του τέλους του οικονομικού έτους, τα οποία θεωρούνται απαραίτητα, το ποσό των συνεισφορών που θα έπρεπε να καταβάλουν τα κράτη μέλη το 2003 υπολογίζεται σε 2 300 εκατ. ευρώ.

1. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΤΑΜΕΙΩΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΣΤΙΣ 31.12.2001

1.1. Γενικός πίνακας

Ταμεία ⁴	Κατάσταση εκτέλεσης στις 31/12/01 (εκατ. ευρώ)	Κατάσταση εκτέλεσης στις 31/12/01 (%)	Έναρξη ισχύος του ΕΤΑ	Δικαιούχοι	Φύση των ενισχύσεων
<u>6ο ΕΤΑ</u>			01/05/1986	ΑΚΕ-ΥΧΕ	Προγραμματιζόμενες ενισχύσεις Επιδότηση επιτοκίου Επιχειρηματικά κεφάλαια Stabex Sysmin Βοήθεια έκτακτης ανάγκης Βοήθεια στους πρόσφυγες
Χορηγήσεις (α)	7 829,1 ⁵				
Αποφάσεις (β)	7 481,9	96% (β/α)			
Συμβάσεις (γ)	7 285,4	93% (γ/α)			
Πληρωμές (δ)	7 186,6	92%(δ/α) 96%(δ/β) 99%(δ/γ)			
<u>7ο ΕΤΑ</u>			01/09/1991	ΑΚΕ-ΥΧΕ	Προγραμματιζόμενες ενισχύσεις Διευκόλυνση διαρθρωτικής προσαρμογής Επιδότηση επιτοκίου Επιχειρηματικά κεφάλαια Stabex Sysmin Βοήθεια έκτακτης ανάγκης Βοήθεια στους πρόσφυγες
Χορηγήσεις (α)	11 503,3 ⁶				
Αποφάσεις (β)	10 802,7	94%(β/α)			
Συμβάσεις (γ)	9 657,2	84%(γ/α)			
Πληρωμές (δ)	8 906,3	77%(δ/α) 82%(δ/β) 92%(δ/γ)			
<u>8ο ΕΤΑ</u>			17/06/1998	ΑΚΕ-ΥΧΕ	Προγραμματιζόμενες ενισχύσεις Διευκόλυνση διαρθρωτικής προσαρμογής Επιδότηση επιτοκίου Επιχειρηματικά κεφάλαια Stabex Sysmin Βοήθεια έκτακτης ανάγκης Βοήθεια στους πρόσφυγες HIPC – ελάφρυνση του χρέους
Χορηγήσεις (α)	13 465,0				
Αποφάσεις (β)	9 868,2	73%(β/α)			
Συμβάσεις (γ)	5 738,6	43%(γ/α)			
Πληρωμές (δ)	3 590,8	27%(δ/α) 36%(δ/β) 63%(δ/γ)			

⁴ Τα ποσά των κονδυλίων υπολογίζονται χωρίς τόκους

⁵ Ο αριθμός αυτός λαμβάνει υπόψη τις μεταφορές μεταξύ ΕΤΑ.

⁶ Ο αριθμός αυτός λαμβάνει υπόψη τις μεταφορές μεταξύ ΕΤΑ.

1.2. Εκτέλεση των ΕΤΑ το 2001

Εξέλιξη των πληρωμών

(6ο, 7ο & 8ο ΕΤΑ)

σε εκατ. ευρώ

	Τρέχουσες πληρωμές	Stabex	ΣΥΝΟΛΟ
1992	1 330	612	1 942
1993	1 321	33	1 354
1994	1 430	351	1 781
1995	1 260	303	1 563
1996	1 152	165	1 317
1997	1 194	19	1 213
1998	1 351	89	1 440
1999	1 255	20	1 275
2000	1 477	71	1 548
2001	1 715	353	2 068

Σύγκριση αποφάσεων/πληρωμών για κάθε μέσο μεταξύ 2000 και 2001

(6ο, 7ο & 8ο ΕΤΑ)

σε εκατ. ευρώ

Μέσα	Αποφάσεις		Πληρωμές	
	2000	2001	2000	2001
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΖΟΜΕΝΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ:	2 100,47	1 101,60	892,37	1 079,00
– Εθνικά και περιφερειακά ενδεικτικά προγράμματα	1 640,97	886,14	745,05	775,24
– Διευκόλυνση διαρθρωτικής προσαρμογής	459,50	215,46	147,32	303,76
STABEX	361,06	0,00	70,61	353,22
SYSMIN	94,10	-0,28	28,73	48,18
ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ	122,59	383,47	152,55	183,46
ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙΤΟΚΙΟΥ	24,50	16,33	17,42	15,57
ΒΟΗΘΕΙΑ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ	1,52	11,90	28,26	30,48
ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΟΥΣ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ	24,19	41,14	1,79	7,95
HIPC - Πρωτοβουλία ελάφρυνσης του χρέους	1 028,97	0,00	356,44	350,00
ΣΥΝΟΛΟ	3 757,42	1 554.16⁷	1 548,17	2 067.86

⁷ Ο αριθμός αυτός λαμβάνει υπόψη αποδεσμεύσεις της τάξεως των 366 εκατ. ευρώ, εκ των οποίων 195,1 εκατ. ευρώ αντιστοιχούν στην ακύρωση συμφωνιών χρηματοδότησης (άρθ. 3 των συμφωνιών χρηματοδότησης: (μη) τήρηση της ημερομηνίας έναρξης). Από το τελευταίο αυτό ποσό, πραγματοποιήθηκαν εκ νέου αναλήψεις υποχρεώσεων ύψους 176,4 εκατ. ευρώ.

Σε σχέση με τα τρία τελευταία έτη, και ιδίως σε σχέση με το έτος 2000, το 2001 το επίπεδο των αποφάσεων ήταν σχετικά χαμηλό. Πολλοί είναι οι λόγοι που ερμηνεύουν αυτή την πτώση. Πρώτον, η εκτέλεση των ΕΤΑ ακολουθεί ετήσιους κύκλους. Τα έτη 1998 έως 2000 σηματοδότησαν την εφαρμογή του 8ου ΕΤΑ και ως εκ τούτου χαρακτηρίζονται από σημαντικές αναλήψεις υποχρεώσεων. Με αυτήν την προοπτική, είναι φυσικό να επιβραδύνεται ο ρυθμός των αποφάσεων από το έτος 2001. Εξάλλου, το 2000 επωφελήθηκε από την απόφαση για την ελάφρυνση του χρέους των υπερχρεωμένων χωρών, που αφορούσε ποσό περίπου 1 030 εκατ. ευρώ. Τέλος, το 2001 οι αποτελεσματικές χώρες επλήγησαν γενικά από ανεπάρκεια χρηματοδοτικών πόρων εν αναμονή της υπογραφής των νέων εθνικών ενδεικτικών προγραμμάτων στο πλαίσιο του 9ου ΕΤΑ, ενώ μεγάλα σχετικά ποσά παρέμειναν δεσμευμένα σε σχέση με χώρες με λιγότερα αποτελέσματα ή σε περίοδο κρίσης.

Αντιθέτως, το 2001, το επίπεδο των πληρωμών ήταν το υψηλότερο από την αρχή των ΕΤΑ. Πράγματι, ο κύκλος πληρωμών ακολουθεί τον κύκλο των αποφάσεων με κάποια απόσταση. Παρατηρείται ότι, σε σχέση με το 2000, το έτος 2001 σημειώθηκαν σημαντικές πληρωμές στο πλαίσιο των μέσων Stabex και ΔΔΠ (διευκόλυνση διαρθρωτικής προσαρμογής).

Ο ακόλουθος πίνακας παρουσιάζει το υπόλοιπο στην αρχή και στο τέλος του έτους, τις συνεισφορές των κρατών μελών στο ΕΤΑ καθώς και τις δαπάνες. Παρατηρούνται μεταφορές σημαντικών ποσών από το λογαριασμό Stabex προς το λογαριασμό τρεχουσών δράσεων, τόσο το 2000 όσο και το 2001 (1 062 εκατ. ευρώ και για τα δύο έτη). Το γεγονός αυτό επέτρεψε σημαντική μείωση των αναγκών σε χρηματοδοτικούς πόρους στα κράτη μέλη. Οι μεταφορές έγιναν από την Επιτροπή, σύμφωνα με την απόφαση της Επιτροπής Πρεσβευτών του Αυγούστου 2000. Με βάση την απόφαση αυτή, η Επιτροπή καλείται να μεταφέρει το υπόλοιπο του λογαριασμού Stabex, που υπερβαίνει το ποσό των πληρωμών που ανεστάλησαν, στο λογαριασμό τρεχουσών δαπανών.

σε εκατ. ευρώ

	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ		STABEX		ΣΥΝΟΛΟ	
Χρηματοδοτικοί πόροι	2000	2001	2000	2001	2000	2001
Μεταφορά την 01.01	140,84	783,51	882,00	648,23	1 022,84	1 431,74
Πρόσκληση καταβολών	1 480,00	781,46	355,00	348,62	1 835,00	1 130,08
Μεταφορά από το λογαριασμό Stabex προς το λογαριασμό τρεχουσών δαπανών ΕΤΑ	570,00	492,00	-570,00	-492,00		
Καταχωρηθέντες τόκοι / Προς τακτοποίηση ποσά	70,23	48,48	51,84	68,57	122,07	117,41
ΣΥΝΟΛΟ	2 261,07	2 105,81	718,84	573,42	2 979,91	2 679,23
Δαπάνες	-1 477,56	-1 714,64	-70,61	-353,22	-1 548,17	-2 067,86
Υπόλοιπο την 31.12	783,51	391,17	648,23	220,20	1 431,74	611,37

Το ποσό των ρευστών διαθεσίμων για όλους τους λογαριασμούς στο τέλος του οικονομικού έτους 2001 ανέρχεται σε 611,4 εκατ. ευρώ, στα οποία περιλαμβάνονται 391,2 εκατ. ευρώ για τρέχουσες δαπάνες και 220,2 εκατ. ευρώ για το Stabex. Τα ποσά αυτά μπορούν να θεωρηθούν φυσιολογικά.

Όσον αφορά τα 391,2 εκατ. ευρώ, πρέπει να τονιστεί ότι στο ποσό αυτό περιλαμβάνονται 83,5 εκατ. ευρώ που είχαν καταβληθεί εκ των προτέρων από το Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιρλανδία κατά την πρώτη πρόσκληση καταβολής συνεισφορών για το 2002. Χωρίς αυτή την καταβολή, το υπόλοιπο θα ήταν 307,7 εκατ. ευρώ. Όσον αφορά το Stabex, ποσό λίγο πάνω από 200 εκατ. ευρώ θα πρέπει να παραμείνει διαθέσιμο ενόψει ενδεχόμενης αναστολής πληρωμών, κυρίως υπέρ του Σουδάν και του Τόγκο.

Εκτός από τα 220,2 εκατ. ευρώ, στα τέλη του οικονομικού έτους 2001, στα διαθέσιμα της Επιτροπής περιλαμβάνονταν επίσης οφειλές από ορισμένα κράτη μέλη στο Stabex, ύψους 218,7 εκατ. ευρώ. Το ποσό αυτό έχει σήμερα καταβληθεί και, μαζί με τους τόκους, μεταφέρθηκε στο λογαριασμό τρεχουσών δαπανών το 2002.

Υπενθυμίζεται ότι το υπόλοιπο στα τέλη του 2000 ήταν αφύσικα υψηλό για διάφορους λόγους (καθυστερούμενες δαπάνες στο πλαίσιο της "διευκόλυνσης διαρθρωτικής προσαρμογής", μεταφορά από το λογαριασμό Stabex στο λογαριασμό τρεχουσών δαπανών, κ.λπ.). Η κατάσταση αυτή σήμερα έχει εξομαλυνθεί.

2. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 2002 (ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΑ ΤΟ ΜΑΙΟ 2002)

Η αναθεώρηση των αναγκών για το 2002 βασίζεται σε ανάλυση των τρεχόντων φακέλων, που πραγματοποιείται από τις υπηρεσίες της Επιτροπής. Τα αποτελέσματα παρατίθενται στον ακόλουθο πίνακα.

Μέσα	Αποφάσεις				Πληρωμές			
	6 ΕΤΑ	7 ΕΤΑ	8 ΕΤΑ	ΣΥΝ.	6 ΕΤΑ	7 ΕΤΑ	8 ΕΤΑ	ΣΥΝ.
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΖΟΜΕΝΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ ⁸	50	100	1 465	1 615	30	250	1 133	1 413
- Εθνικά και περιφερειακά ενδεικτικά προγράμματα	50	92	1 349	1 491	30	245	717	992
- Διευκόλυνση διαρθρωτικής προσαρμογής		8	116	124		5	416	421
STABEX							2	2
SYSMIN							21	21
ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ			250	250			175	175
ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙΤΟΚΙΟΥ			25	25			25	25
ΒΟΗΘΕΙΑ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ			20	20			20	20
ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΟΥΣ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ			30	30			15	15
HIPC (ελάφρυνση του χρέους)			60	60			329	329
ΣΥΝΟΛΟ	50	100	1 850	2 000	30	250	1 720	2 000

2.1. Αποφάσεις

Οι προβλέψεις για τις αποφάσεις (2 000 εκατ. ευρώ) αναθεωρήθηκαν ελαφρά προς τα κάτω σε σχέση με εκείνες του Νοεμβρίου 2001 (2 100 εκατ. ευρώ). Το γεγονός αυτό ερμηνεύεται κυρίως από το ότι, εκκρεμώσεως της κύρωσης της συμφωνίας του Κοτονού, ορισμένες περιφέρειες με επιδόσεις πλήττονται από ανεπάρκεια χρηματοδοτικών πόρων εν αναμονή της ενάρξεως ισχύος της συμφωνίας του Κοτονού.

2.2. Πληρωμές

Επίσης, το επίπεδο των πληρωμών αναθεωρείται προς τα κάτω και εκτιμάται σήμερα σε 2 000 εκατ. ευρώ, έναντι 2 345 εκατ. ευρώ το Νοέμβριο του 2001. Παρατηρείται πράγματι κάποια καθυστέρηση στην εκτέλεση της προγραμματιζόμενης ενίσχυσης για τους ίδιους λόγους που ισχύουν για τις αποφάσεις. Όσον αφορά τα άλλα μέσα, τα αρχικά στοιχεία παραμένουν γενικά έγκυρα. Πρέπει ωστόσο να υπογραμμιστεί ότι η απόδοση για το έτος 2002 παραμένει κατά πολύ πάνω από το μέσο όρο που είχε επιτευχθεί τα έτη 1992 έως 2001 (1 550 εκατ. ευρώ).

⁸ Περιλαμβάνει τα μεταβατικά μέτρα που ελήφθησαν σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 1/2000 του Συμβουλίου Υπουργών ΑΚΕ-ΕΚ

Για πληροφοριακούς λόγους, ο ακόλουθος πίνακας συγκρίνει τις εκτιμήσεις για το έτος 2002 (βλ. πιο πάνω) με την κατάσταση των πληρωμών στα τέλη Μαΐου 2002.

Δαπάνες του ΕΤΑ στις 31/05/2002 σε σχέση με τις προβλέψεις για το έτος 2002

Μέσα	Προβλέψεις 2002	Υλοποίηση στις 31.05.2002 ⁹	
		(εκατ. ευρώ)	(%)
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΖΟΜΕΝΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ	1 413	490,0	35%
- εθνικά και περιφερειακά ενδεικτικά προγράμματα	992	346,7	35%
- διευκόλυνση διαρθρωτικής προσαρμογής	421	143,3	34%
STABEX	2	1,6	81%
SYSMIN	21	20,1	96%
ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ	175	67,0	38%
ΕΠΙΔΟΤΗΣΗ ΕΠΙΤΟΚΙΟΥ	25	3,9	16%
ΒΟΗΘΕΙΑ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ	20	7,7	38%
ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΟΥΣ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ	15	5,4	36%
HIPC (ελάφρυνση του χρέους)	329	0,0	0%
ΣΥΝΟΛΟ	2 000	595,8	30%

Το συνολικό ποσοστό υλοποίησης στις 31 Μαΐου 2002 είναι 30%. Το ποσοστό αυτό είναι σύμφωνο με τις υλοποιήσεις του παρελθόντος που συμπίπτουν την ίδια εποχή του έτους. Για το 1999 και το 2000, τα ποσοστά ανέρχονται αντίστοιχα σε 33% και 21%. Το αυξημένο ποσοστό που παρατηρείται το 2001 (42%) ερμηνεύεται από σημαντικές - κατ' εξαίρεση - εκταμιεύσεις στο πλαίσιο του Stabex (259 εκατ. ευρώ σ' αυτό το στάδιο του έτους).

2.3. Πρόσκληση καταβολών για το 2002

Η αναθεώρηση προς τα κάτω των πληρωμών ερμηνεύεται από τη μείωση των συνεισφορών που πρέπει να καταβάλουν τα κράτη μέλη το 2002. Ενώ αρχικά προβλεπόταν ποσό 2 000 εκατ. ευρώ, τελικά αναμένεται ότι το ποσό των 1 800 εκατ. ευρώ θα είναι αρκετό για την κάλυψη των αναγκών. Με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες, στα τέλη του οικονομικού έτους 2002 στο πλαίσιο των "τρεχουσών δράσεων", αναμένεται να προκύψει υπόλοιπο της τάξεως των 370 εκατ. ευρώ. Χάρη στο σχετικά υψηλό αυτό υπόλοιπο, η Επιτροπή θα αποκτήσει μια κάποια ευελιξία για ενδεχόμενες εκταμιεύσεις πέραν των προβλεπόμενων 2 000 εκατ. ευρώ.

⁹ Οριστικές κινήσεις και κινήσεις που θα πρέπει να διακανονιστούν.

σε εκατ. ευρώ

	Τρέχουσες δράσεις	Stabex
Υπόλοιπο στις 01/01/2002 Συνεισφορές 2002 που καταβλήθηκαν πριν από τις 01/01/02	391,2 83,5	220,2
Συνεισφορές που προβλέπονται το 2002	1 716,5	218,7
Μεταφορά από το Stabex προς το λογαριασμό τρεχουσών δαπανών ETA (εκτιμήσεις)	255,2	-255,2
Τόκοι (προβλέψεις)	10,0	21,0
Προβλέψεις δαπανών	-2 000,0	-1,7
Προβλεπόμενο υπόλοιπο στις 31/12/2002	372,9	203,1

Οι ακόλουθες επεξηγηματικές σημειώσεις συμβάλουν στην πληρέστερη κατανόηση του πίνακα :

- Δεδομένου ότι ποσό 83,5 εκατ. ευρώ καταβλήθηκε εκ των προτέρων πριν από την 1η Ιανουαρίου 2002, και ως εκ τούτου αποτελεί μέρος του υπολοίπου της αρχής του έτους, το υπόλοιπο ποσό που πρέπει να καταβάλουν τα κράτη μέλη ανέρχεται σε 1 716,5 εκατ. ευρώ. Συνεπώς, το συνολικό ποσό είναι 1 800 εκατ. ευρώ.
- Το ποσό που παρατίθεται στον πίνακα ως μεταφορά από το λογαριασμό Stabex αποτελεί εκτίμηση· οι τόκοι του 2002 από το λογαριασμό δεν είναι ακόμη γνωστοί.
- Η συνεισφορά που παρατίθεται όσον αφορά το Stabex αφορά την καταβολή από κράτος μέλος της τελευταίας οφειλής το Φεβρουάριο του 2002. Συνεπώς, καταβλήθηκαν όλες οι οφειλόμενες απαιτήσεις του Stabex.
- Το υπόλοιπο του Stabex στα τέλη του έτους ήταν 203,1 εκατ. ευρώ. Το ποσό αυτό αντιστοιχεί στις πληρωμές υπέρ του Σουδάν και του Τόγκο που έχουν επί του παρόντος ανασταλεί. Σε περίπτωση που πραγματοποιηθούν πληρωμές, το υπόλοιπο του τέλους του έτους θα μειωθεί αντιστοίχως.

Στην πράξη, δεδομένου ότι οι δύο πρώτες προσκλήσεις καταβολής συνεισφορών αφορούσαν συνολικό ποσό 800 εκατ. ευρώ, η Επιτροπή προτείνει ως τρίτη πρόσκληση καταβολών να αντληθεί το ποσό των 481 εκατ. ευρώ δηλ. το υπόλοιπο του 7ου ETA, το οποίο να κλείσει όσον αφορά τις συνεισφορές των κρατών μελών. Ως εκ τούτου, για την τελευταία πρόσκληση καταβολών θα παραμείνει ποσό 521 εκατ. ευρώ, που θα ληφθεί από το 8ο ETA. Υπενθυμίζεται ότι αλλάζει η κατανομή των υποχρεώσεων μεταξύ των κρατών μελών, κυρίως διότι από το 8ο ETA, η Αυστρία, η Φινλανδία και η Σουηδία θα πρέπει να συνεισφέρουν στη χρηματοδότηση του ETA. Ο πίνακας του παραρτήματος 1 παραθέτει τις κλίμακες κατανομής του 7ου και του 8ου ETA, καθώς και τα ποσά που πρέπει να καταβάλει κάθε κράτος μέλος με βάση το παραπάνω σενάριο.

3. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2003

Το επίπεδο δαπανών για το έτος 2003 αποτελεί μόνο κατά προσέγγιση εκτίμηση με βάση το ρυθμό που παρατηρήθηκε κατά το παρελθόν για τα διάφορα ΕΤΑ. Λαμβάνονται υπόψη τα αναμενόμενα αποτελέσματα της αποκέντρωσης των υπηρεσιών της Επιτροπής. Είναι σαφές ότι ο χρόνος κύρωσης της συμφωνίας του Κοτονού αποτελεί σημαντικότατο παράγοντα όσον αφορά τις αποφάσεις και τις πληρωμές. Επομένως, τα στοιχεία πρέπει να ερμηνευθούν με προσοχή..

Όσον αφορά τόσο τις αποφάσεις όσο και τις πληρωμές, η Επιτροπή για το 2003 υπολογίζει σε ένα ποσό 2 500 εκατ. ευρώ. Όσον αφορά τις αποφάσεις, το μεγαλύτερο μέρος θα πρέπει να τοποθετηθεί στο πλαίσιο του 9ου ΕΤΑ που αναμένεται ότι θα λειτουργεί πλήρως. Μετά την κύρωση της συμφωνίας του Κοτονού, αναμένεται να διατεθεί συνολικό ποσό που εκτιμάται σε 15,4 δισ. ευρώ για νέες αναλήψεις υποχρεώσεων. Από το ποσό αυτό, 12,8 δισ. ευρώ αφορούν το νέο χρηματοδοτικό ποσό που προβλέπεται από τη συμφωνία του Κοτονού (στο οποίο ενδεχομένως θα προστεθούν 1 δισ. ευρώ μετά την εξέταση από το Συμβούλιο το 2004). Προστίθενται ακόμη τα υπόλοιπα των προηγούμενων ΕΤΑ (6ου, 7ου και 8ου), τα οποία στο παρόν στάδιο εκτιμώνται σε 2,6 δισ. ευρώ.

Σε σχέση με το παρελθόν, το επίπεδο των αποφάσεων θα πρέπει να αυξηθεί σημαντικά τα προσεχή έτη. Για την περίοδο από το 2003 έως το 2007, η Επιτροπή στο στάδιο αυτό προβλέπει κατά μέσο όρο 2,5 έως 2,6 δισ. ευρώ, που αναμένεται να υπερβούν τα 3 δισ. ευρώ το 2005.

Όσον αφορά τις πληρωμές, το μέσο ποσό που προβλέπεται ανέρχεται σε 2,7 έως 2,8 δισ. ευρώ. Η μεγαλύτερη αύξηση αναμένεται το έτος 2006 όταν οι δαπάνες θα υπερβούν και αυτές τα 3 δισ. ευρώ.

Επιδιώκοντας να φέρει το υπόλοιπο στα τέλη του 2003 σε 200 εκατ. ευρώ περίπου, και λαμβάνοντας υπόψη τους τόκους, η Επιτροπή κρίνει ότι οι συνεισφορές των κρατών μελών ύψους 2 300 εκατ. ευρώ θα επαρκούν για να εξασφαλίσουν την ορθή χρηματοδότηση του ΕΤΑ.

Στον ακόλουθο πίνακα παρατίθεται η οικονομική κατάσταση που προβλέπεται για τα έτη 2002 (βλ. παραπάνω πίνακα), όπως συμπληρώνεται με τις προβλέψεις για το 2003.

σε εκατ. ευρώ

	Τρέχουσες δράσεις	Stabex
Υπόλοιπο στις 01/01/2002	391,2	220,2
Προβλεπόμενες συνεισφορές το 2002	1 716,5 ¹⁰	218,7 ¹¹
Μεταφορά από το Stabex στο λογαριασμό τρεχουσών δαπανών ΕΤΑ (εκτιμήσεις)	255,2	-255,2
Τόκοι (προβλέψεις)	10,0	21,0
Προβλέψεις δαπανών	-2 000,0	-1,7
Προβλεπόμενο υπόλοιπο στις 31/12/2002	372,9	203,1¹²
Προβλεπόμενες δαπάνες το 2003	-2 500,0	
Τόκοι (προβλέψεις)	20,0	
Προβλεπόμενες ανάγκες 2003	2 300,0	
Προβλεπόμενο υπόλοιπο στις 31/12/2003	192,9	203,1¹³

¹⁰ Ποσό 83,5 εκατ. ευρώ χορηγήθηκε πριν από τις 01/10/2002 και αποτελεί ήδη μέρος του υπολοίπου στις 01/01/2002. Το σύνολο των προσκλήσεων καταβολών για το 2002 ανέρχεται επομένως σε 1800 εκατ. ευρώ.

¹¹ Καταβολή της τελευταίας απαίτησης τον Ιανουάριο 2002.

¹² Η Επιτροπή οφείλει να διατηρήσει αυτό το ποσό στο λογαριασμό Stabex ενόψει μελλοντικών πληρωμών που επί του παρόντος έχουν ανασταλεί υπέρ του Σουδάν και του Τόγκο.

¹³ Idem

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΕΤΑ ΚΑΤΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2002

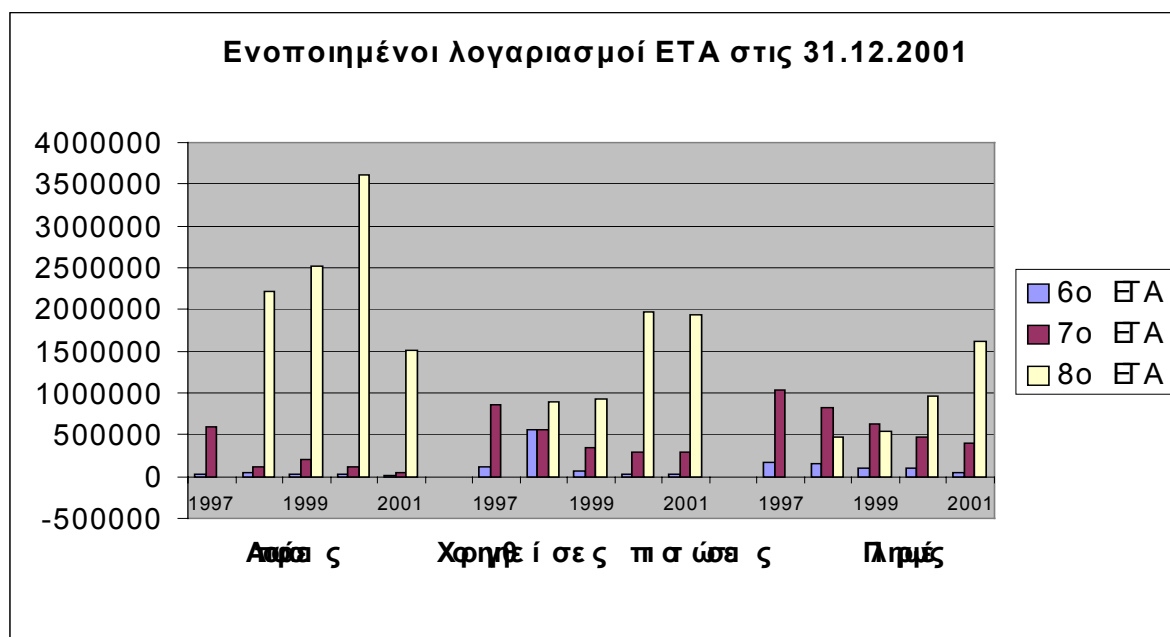
Χώρα	ΚΛΙΜΑΚΑ 7ο ΕΤΑ	ΚΛΙΜΑΚΑ 8ο ΕΤΑ	Πρόσκληση 20/01/2002 στο 7ο ΕΤΑ	Πρόσκληση 01/04/2002 στο 7ο ΕΤΑ	Πρόσκληση 01/07/2002 στο 7ο ΕΤΑ	Πρόσκληση 1/11/2002 στο 8ο ΕΤΑ	Πρόσκληση Σύνολο 2002
	%	%	ευρώ	ευρώ	ευρώ	ευρώ	ευρώ
ΓΕΡΜΑΝΙΑ	25,96	23,36	129 800 000	77 880 000	125 323 600	121 238 400	454 242 000
ΒΕΛΓΙΟ	3,96	3,92	19 800 000	11 880 000	19 057 600	20 344 800	71.082.400
ΔΑΝΙΑ	2,07	2,14	10 350 000	6 210 000	10 530 700	11 106 600	38 197 300
ΙΣΠΑΝΙΑ	5,9	5,84	29 500 000	17 700 000	27 918 000	30 309 600	105.427 600
ΓΑΛΛΙΑ	24,37	24,3	121 850 000	73 110 000	117 033 700	126 117 000	438.110 700
ΕΛΛΑΔΑ	1,22	1,25	6 100 000	3 660 000	6 320 200	6 487 500	22.567 700
ΙΡΛΑΝΔΙΑ	0,55	0,62	2 750 000	1 650 000	2 508 000	3 217 800	10.125 800
ΙΤΑΛΙΑ	12,96	12,54	64 800 000	38 880 000	62 285 600	65 082 600	231.048 200
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ	0,19	0,29	950 000	570 000	866 400	1 505 100	3.891 500
ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ	5,57	5,22	27 850 000	16 710 000	26 553 700	27 091 800	98.205 500
ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ	0,88	0,97	4 400 000	2 640 000	4 100 800	5 034 300	16.175 100
ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ	16,37	12,69	81 850 000	49 110 000	78 501 700	65 861 100	275.322 800
ΑΥΣΤΡΙΑ		2,65				13 753 500	13.753 500
ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ		1,48				7 681 200	7.681 200
ΣΟΥΗΔΙΑ		2,73				14 168 700	14.168 700
ΣΥΝΟΛΟ	100,00	100,00	500 000 000	300 000 000	481 000 000	519 000 000	1.800.000 000

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 : Αποσπάσματα λογαριασμών διαχείρισης στις 31.12.2001

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΤΑ ΣΤΙΣ 31.12.2001

ΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ	6ο ΕΤΑ	7ο ΕΤΑ	8ο ΕΤΑ	6ο, 7ο & 8ο ΕΤΑ
Προγραμματιζόμενες ενισχύσεις	5 172 911	6 068 462	6 726 913	17 968 286
Γενικό αποθεματικό	10 945	54 986	32 349	98 279
Αποθεματικό προγράμματος Κοτονού			1 200 000	1 200 000
Διαρθρωτική προσαρμογή (ΔΔΠ)	6 000	1 152 007	1 650 000	2 808 007
Μη προγραμματιζόμενες ενισχύσεις	2 529 174	3 770 787	3 855 697	10 155 658
Μεταφορές σε άλλα ταμεία	110 051	433 641		543 692
Διάφορα έσοδα		23 405		23 405
ΣΥΝΟΛΟ	7 829 081	11 503 287	13 464 959	32 797 326

	ΕΤΑ	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ		ΕΤΗΣΙΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ				
		Στις 31/12/01	% των χορηγήσεων	1997	1998	1999	2000	2001
ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ	6	7 481.879	96%	24 216	(44 644)	(22 719)	29 811	(14 203)
	7	10 802.709	94%	591 769	116 834	205 290	113 870	48 215
	8	9 868.233	73%		2 224 097	2 510 248	3 613 736	1 520 151
ΣΥΝΟΛΟ		28 152.821		615 985	2 296 287	2 692 819	3 757 417	1 554 162
ΧΟΡΗΓΗΘΕΙΣΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	6	7 285.434	93%	109.117	563 443	66 889	30 641	26 924
	7	9 657.241	84%	852 298	563 443	350 166	294 741	294 114
	8	5 738.612	43%		893 967	931 547	1 970 775	1 942 324
ΣΥΝΟΛΟ		22 681.288		961 415	2 020 853	1 348 602	2 296 156	2 263 362
ΠΛΗΡΩΜΕΣ	6	7 186.584	92%	173 843	153 872	103 771	100 838	50 460
	7	8 906.299	77%	1 038 852	819 131	627 066	478 191	406 923
	8	3 590.777	27%		466 621	544 540	969 135	1 610 480
ΣΥΝΟΛΟ		19 683.660		1 212 695	1 439 624	1 275 377	1 548 165	2 067 863



Ενοποιημένοι λογαριασμοί ΕΤΑ στις 31.12.2001 (Φύση της ενίσχυσης)

σε χιλιάδες ευρώ

	6ο ΕΤΑ	%	7ο ΕΤΑ	%	8ο ΕΤΑ	%	ΣΥΝΟΛΟ	%
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΖΟΜΕΝΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ (ΕΕΠ)								
Χορηγήσεις	5 172 911		6 068 462		6 726 913		17 968 286	
Αποφάσεις	4 874 241	94%	5 603 438	92%	5 170 930	77%	15 648 610	87%
Χορηγηθείσες πιστώσεις	4 705 483	91%	4 761 090	78%	1 816 095	27%	11 282 668	63%
Πληρωμές	4 622 727	89%	4 248 910	70%	867 800	13%	9 739 437	54%
ΓΕΝΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ	10 945		54 986		32 349		98 279	
ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΟΤΟΝΟΥ					1 200 000		1 200 000	
ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ (ΔΔΠ)								
Χορηγήσεις	6 000		1 152 007		1 650 000		2 808 007	
Αποφάσεις	6 000	100%	1 152 007	100%	1 568 132	95%	2 726 140	97%
Χορηγηθείσες πιστώσεις	5 995	100%	1 149 596	100%	1 143 146	69%	2 298 737	82%
Πληρωμές	5 407	90%	1 139 546	99%	943 578	57%	2 088 530	74%
ΜΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΖΟΜΕΝΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ								
Χορηγήσεις	2 529 174		3 770 787		3 855 697		10 155 658	
Αποφάσεις	2 512 327	99%	3 682 982	98%	3 129 170	81%	9 324 479	92%
Χορηγηθείσες πιστώσεις	2 487 256	98%	3 450 244	91%	2 779 371	72%	8 716 871	86%
Πληρωμές	2 473 842	98%	3 259 367	86%	1 779 399	46%	7 512 608	74%
ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΛΛΑ ΤΑΜΕΙΑ								
Χορηγήσεις	110 051		433 641				543 692	
Αποφάσεις	89 311	81%	364 282	84%			453 593	83%
Χορηγηθείσες πιστώσεις	86 699	79%	296 312	68%			383 011	70%
Πληρωμές	84 608	77%	258 476	60%			343 085	63%
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ			23 405				23 405	
ΣΥΝΟΛΟ								
Χορηγήσεις	7 829 081		11 503 287		13 464 959		32 797 326	
Αποφάσεις	7 481 879	96%	10 802 709	94%	9 868 233	73%	28 152 821	86%
Χορηγηθείσες πιστώσεις	7 285 434	93%	9 657 241	84%	5 738 612	43%	22 681 288	69%
Πληρωμές	7 186 584	92%	8 906 299	77%	3 590 777	27%	19.683 660	60%